

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
Demi ualderdes seria sen hor mesura por quanta que u(os) serui + mays poys u(os) praz de no(n) seer assy edo mal ey deuos sempro peyor ueedora se seria melhor comou(os) praz de me leixar mouer deu(os) prazer demi querer ualer	De mi valerdes seria, senhor, mesura por quant?á que vos servi; mays, poys vos praz de non seer assy e do mal ey de vós sempr?o peyor, veed?ora se seria melhor, como vos praz de me leixar mover, de vos prazer de mi querer valer.
	II
Demi ualerd(e)s senh(or) nulha re(n) no(n) errades poys u(os) sei ta(n)tamar como u(os) ame poys u(os) e pesar esofreu mal de q(ue) moyre p(or) en ueedagora se seria ben como u(os) p(ra)z deme lei	De mi valerdes, senhor, nulha ren non errades, poys vos sei tant?amar como vos am?; e, poys vos é pesar e sofr?eu mal, de que moyr?, e por én veed?agora se seria ben, como vos praz de me lei...
	III
Demi ualderdes era mui mester p(or) q(ue) perço qua(n)tou(os) direy o corpe d(eu)s enu(n)cau(os) euey ep(er)o prazu(os) de meu mal mays er ueedes se e be(n) seu(os) prouguer comou(os) praz demi ua	De mi valerdes era mui mester porque perço quanto vos direy: o corp?e Deus, e nunca vos eu ey; e, pero praz-vos de meu mal máys, er veedes se é ben, se vos prouguer, como vos praz de mi va...
	IV
Demi ualerd(e)s d(eu)s no(n) mi perdon seuos perdedes douosso bon prez poys u(os) ta(n)tame p(or) d(eu)s q(ue)u(os) fez ualer mays de qua(n)tas no* mu(n)do so(n) uedagora se e razon comou(os) praz demi ualer	De mi valerdes, Deus non mi perdon se vós perdedes do vosso bon prez, poys vos tant?am?; e por Deus, que vos fez valer máys de quantas no mundo son, ved?agora se é razon, como vos praz de mivaler.
	V

E poys senhor en uos e o poder p(or) d(eu)s q(ue)rodome lhor escolher	E, poys, senhor, en vós é o poder, por Deus, quero do melhor escolher.
--	---

- letto 334 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatico-interpretativa-944>